



CONTRAT D'UTILISATEUR FINAL –SERVICES DNS GÉRÉS

Modalités de service

1. PROPRIÉTÉ. Le serveur de nom de domaine, les logiciels, les données et le savoir-faire utilisés par Allstream Business Inc. (« Allstream ») ou ses concédants de licence afin de fournir les *services* sont la propriété d'*Allstream* ou de ses concédants de licence et sont protégés par les lois régissant les droits d'auteur et la propriété intellectuelle. L'*utilisateur final* reconnaît qu'*Allstream* ou ses concédants de licence détiennent exclusivement, en tout temps et en toutes circonstances, le titre et la propriété afférents aux *services*, sous quelque forme que ce soit. L'*utilisateur final* ne peut exercer, relativement aux *services*, que les droits qui lui sont expressément accordés. Rien dans le présent contrat n'accorde à l'*utilisateur final* le droit de revendre les *services* ou d'en créer des versions dérivées, que ce soit directement ou par l'intermédiaire d'un tiers.

2. GARANTIES ET RENONCIATION. L'*utilisateur final* déclare et garantit qu'il détient tous les droits, titres et intérêts à l'égard de l'utilisation des données qu'il fournit dans le cadre des *services* (« données »). L'*utilisateur final* déclare et garantit de surcroît qu'il n'utilisera pas les *services* (ni ne permettra leur utilisation) de toute manière qui : 1) est interdite par toute loi ou réglementation en vigueur, y compris les politiques d'utilisation acceptable décrites à la clause 6, ou 2) perturbe l'utilisation ou la jouissance des *services* par des tiers. NI LE *CLIENT*, NI AUCUN DE SES FOURNISSEURS, CONCÉDANTS DE LICENCE, EMPLOYÉS OU AGENTS NE GARANTIT DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT LES RÉSULTATS QU'IL EST POSSIBLE D'OBTENIR DE L'UTILISATION DES *SERVICES*. LES *SERVICES* SONT ACHETÉS SUR LA FOI DE CETTE SEULE GARANTIE ET LE *CLIENT* ET SES CONCÉDANTS DE LICENCE RENONCENT EXPRESSÉMENT À TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, EXPRESSE OU IMPLICITE, NOTAMMENT TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER ET D'ABSENCE DE CONTREFAÇON.

3. LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ. L'*UTILISATEUR FINAL* RECONNAÎT QUE LE RÉSEAU INTERNET EST CONSTITUÉ DE MULTIPLES RÉSEAUX PARTICIPANTS QUI APPARTIENNENT TOUS À DES PROPRIÉTAIRES DISTINCTS ET QUI NE SONT DONC PAS ASSUJETTIS AU CONTRÔLE DU *CLIENT* OU DE SES CONCÉDANTS DE LICENCE. LE MAUVAIS FONCTIONNEMENT OU L'INTERRUPTION DES *SERVICES* INTERNET ASSURÉS PAR DES FSI OU DES RÉSEAUX CONSTITUANTS D'INTERNET PEUVENT ENTRAÎNER UNE PANNE TEMPORAIRE OU PERMANENTE DES *SERVICES*. L'*UTILISATEUR FINAL* ACCEPTE QUE LE *CLIENT* ET SES CONCÉDANTS DE LICENCE NE PEUT PAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SUBIS OU DES SOMMES PAYÉES LORSQUE LES *SERVICES* SONT EN PANNE DE MANIÈRE TEMPORAIRE OU PERMANENTE EN RAISON DU MAUVAIS FONCTIONNEMENT OU DE LA CESSATION DES *SERVICES* INTERNET D'UN OU DE PLUSIEURS RÉSEAUX OU FSI QUI NE SONT PAS ASSUJETTIS AU CONTRÔLE DU *CLIENT* OU DE SES CONCÉDANTS DE LICENCE, OU EN RAISON DE TOUT ACCIDENT SUBI PAR L'*UTILISATEUR FINAL* OU D'UN ABUS DE SA PART. NEUSTAR N'EST RESPONSABLE D'AUCUNE ATTEINTE À LA SÉCURITÉ DU RÉSEAU DE L'*UTILISATEUR FINAL*, PEU IMPORTE QU'UN RECOURS PRÉVU AUX PRÉSENTES FAILLIT OU NON À SON OBJECTIF PREMIER. NI LE *CLIENT*, NI SES CONCÉDANTS DE LICENCE, NI QUICONQUE PARTICIPANT À LA CRÉATION, À LA PRODUCTION, À LA FOURNITURE OU AU SOUTIEN DU *SERVICE* (Y COMPRIS LA SUSPENSION OU L'INTERRUPTION DU *SERVICE*) NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE ENVERS L'*UTILISATEUR FINAL*, TOUT REPRÉSENTANT OU TOUT TIERS DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, SPÉCIAUX OU PUNITIFS DÉCOULANT DE L'UTILISATION DU *SERVICE* OU DE L'IMPOSSIBILITÉ DE L'UTILISER (NOTAMMENT EN RAISON DE SITUATIONS CATASTROPHIQUES ÉCHAPPANT AU CONTRÔLE DU *CLIENT* OU DE SES FOURNISSEURS ET DE SES CONCÉDANTS DE LICENCE) Y COMPRIS DE TOUTE PERTE DE PROFITS, DE REVENUS, DE TECHNOLOGIE, DE DROITS OU DE *SERVICES*, INDÉPENDAMMENT DU FAIT QU'ILS AIENT OU NON ÉTÉ AVISÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES, QUE CE SOIT EN VERTU D'UNE THÉORIE DE CONTRAT OU D'UN DÉLIT CIVIL (Y COMPRIS UNE NÉGLIGENCE, UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU TOUTE AUTRE CAUSE). L'*UTILISATEUR FINAL* ACCEPTE DE NE TENIR AUCUNEMENT RESPONSABLES LE *CLIENT* OU SES CONCÉDANTS DE LICENCE DES ERREURS DE TRANSMISSION, DE LA CORRUPTION DE DONNÉES OU D'ATTEINTES À LA SÉCURITÉ POUVANT TOUCHER L'INFORMATION DU *CLIENT* ACHÉMINÉE PAR LES INSTALLATIONS D'ENTREPRISES DE *SERVICES* INTERCIRCONSCRIPTIONS, D'ENTREPRISES DE *SERVICES* LOCAUX OU D'AUTRES FOURNISSEURS. L'*UTILISATEUR FINAL* ACCEPTE DE SURCROÎT DE NE TENIR AUCUNEMENT RESPONSABLES LE *CLIENT* OU SES CONCÉDANTS DE LICENCE DES DÉCISIONS DE SÉLECTION OU DE MAINTIEN, OU ENCORE DES ACTES OU OMISSIONS, DE TIERS RELATIVEMENT AU *SERVICE* (NOTAMMENT LES TIERS AVEC LESQUELS LE *CLIENT* OU SES CONCÉDANTS DE LICENCE CONCLUENT DES CONTRATS EN VUE DE L'EXPLOITATION DU *SERVICE*).

4. INDEMNISATION PAR L'UTILISATEUR FINAL. L'*utilisateur final* accepte d'indemniser *Allstream* et ses concédants de licence, les sociétés membres de son groupe ou ses clients, ainsi que leurs administrateurs, dirigeants, employés, agents et représentants respectifs, de l'ensemble des réclamations, actions, poursuites, instances, dommages, coûts, obligations, pertes et dépenses (y compris les honoraires d'avocat raisonnables) (collectivement, les « pertes ») découlant des allégations qui suivent ou en rapport avec elles : a) allégations selon lesquelles les *données* ou le site Web, les produits ou les *services* de l'*utilisateur final* constituent une contrefaçon ou un détournement de tous droits de propriété intellectuelle d'un tiers; b) allégations selon lesquelles les *données* ou le site Web, les produits ou les *services* de l'*utilisateur final* recèlent un contenu à caractère injurieux, diffamatoire, obscène ou pornographique, ou violent les droits d'un tiers en matière de vie privée ou de publicité; c) allégations découlant d'une réclamation des utilisateurs de l'*utilisateur final*; ou d) allégations découlant du non-respect par l'*utilisateur final* des dispositions relatives à l'utilisation acceptable prévues dans les présentes ou dans toute autre politique d'*Allstream*; à condition toutefois que l'*utilisateur final* ne soit pas tenu d'indemniser *Allstream* ou ses concédants de licence à moins que i) l'*utilisateur final* ne soit promptement et pleinement avisé par écrit en ce qui concerne une telle action; ii) l'*utilisateur final* ne contrôle la défense ou le règlement d'une telle action; et iii) *Allstream* ou ses concédants de licence ne coopèrent raisonnablement et n'accordent à l'*utilisateur final* toute la latitude, l'information et l'aide nécessaires (aux frais de l'*utilisateur final*). L'*utilisateur final* ne sera pas tenu responsable de toutes *pertes* découlant de tout compromis ou règlement fait par *Allstream* ou ses concédants de licence sans l'autorisation préalable par écrit de l'*utilisateur final*.

5. UTILISATION À MAUVAIS ESCIENT. En aucun cas *Allstream* ou ses concédants de licence ne doivent être tenus responsables de l'utilisation non autorisée ou faite à mauvais escient du numéro de compte ou du mot de passe de l'*utilisateur final*. Il incombe à l'*utilisateur final* de protéger l'information que lui fournit *Allstream* ou ses concédants de licence.

6. UTILISATION ACCEPTABLE. L'*utilisateur final* accepte d'utiliser les *services* uniquement à des fins légitimes. L'*utilisateur final* accepte de ne pas utiliser les *services* à l'une ou l'autre des fins inacceptables précisées ci-après (« abus »). *Allstream* et ses concédants de licence se réservent le droit de mettre fin au service ou au compte de l'*utilisateur final* ou encore de résilier le présent contrat si, de l'avis raisonnable d'*Allstream* ou de ses concédants de licence, i) un domaine hébergé par *Allstream* ou ses concédants de licence pour l'*utilisateur final* ou pour un utilisateur final achemine ou oriente de quelque manière que ce soit le trafic vers du matériel en violation de toute loi ou de tout règlement applicable; et/ou ii) l'*utilisateur final* ou un utilisateur final utilise le ou les *services* pour diriger des internautes vers des sites Web ou des ressources qui créent, acheminent, diffusent ou conservent du matériel qui viole les lois relatives aux droits d'auteur, aux secrets commerciaux ou à tout autre type de propriété intellectuelle; viole les droits de quiconque relatifs à la vie privée ou à la publicité ou tout autre droit personnel; viole les lois américaines régissant les exportations; porte atteinte au caractère privé des communications; comporte des propos menaçants, injurieux ou haineux; ou encore incite à une conduite susceptible de constituer un acte criminel ou de donner lieu à une poursuite en responsabilité civile. De plus, toute utilisation à mauvais escient des *services* ou des ressources qui perturbe l'utilisation normale des systèmes d'*Allstream* ou de ses concédants de licence est strictement interdite. Les utilisations abusives, notamment le fait de faciliter, d'aider ou d'encourager une utilisation abusive, peuvent entraîner l'annulation du service ou du compte de l'*utilisateur final* ou la résiliation du présent contrat. Toute tentative de contourner les mesures de sécurité d'*Allstream* ou de ses concédants de licence entraînera la résiliation immédiate du compte de l'*utilisateur final* et du présent contrat sans préavis ainsi que l'envoi d'un avis aux autorités appropriées chargées de l'application de la loi. Les violations qui suivent constituent un motif de suspension immédiate des *services* en attendant la tenue d'une enquête, et entraîneront l'annulation du ou des comptes de l'*utilisateur final* ou du ou des contrats si, du seul avis d'*Allstream* ou de ses concédants de licence, l'*utilisateur final* ou ses utilisateurs finals ont commis les actions suivantes ou en sont responsables de quelque manière que ce soit : i) la publication en ligne d'un ou de plusieurs articles identiques ou substantiellement similaires dans un nombre anormalement élevé de groupes de discussion au moyen d'un domaine hébergé par *Allstream* ou un de ses concédants de licence, ou la publication de tels messages au moyen du *service*; et ii) l'envoi de courriels non sollicités, qu'un tel envoi ait ou non suscité des plaintes des destinataires. L'*utilisateur final* est entièrement responsable de tout le contenu et de toute l'information directement ou indirectement expédiés à *Allstream* ou à ses concédants de licence ou acheminés par leur intermédiaire. *Allstream* et ses concédants de licence n'exercent aucun contrôle sur un tel contenu ou une telle information et n'acceptent aucune responsabilité à leur égard, notamment tout contenu mis en ligne par des sites Web de tiers reliés par hyperliens au site Web d'*Allstream*. De tels hyperliens sont fournis uniquement à des fins d'information et ne signifient en aucun cas qu'*Allstream* ou ses concédants de licence approuvent le contenu de tels sites Web. *Allstream* ou ses concédants de licence ne reconnaissent pas ni ne garantissent l'exactitude du contenu de tout site Web relié par hyperlien au site Web d'*Allstream*. *Allstream* ou des concédants de licence se réservent le droit de suspendre ou d'annuler l'accès au(x) *service(s)* après avoir avisé l'*utilisateur final* de tout *abus*. Tout défaut de remédier promptement aux *abus* et de se conformer à la politique énoncée dans la présente clause peut entraîner l'annulation du ou des comptes sans aucun remboursement. Toute violation indirecte ou tentative de violation des dispositions de la présente clause, et toute violation réelle ou tentative de violation par un tiers, sera jugée constituer une violation de la présente clause.

7. EXACTITUDE DES RENSEIGNEMENTS. L'*utilisateur final* accepte 1) de fournir des renseignements complets, exacts et à jour conformément aux demandes d'*Allstream* ou de ses concédants de licence et 2) de mettre à jour ces renseignements s'il y a lieu pendant toute la durée du présent contrat afin qu'ils demeurent complets, exacts et à jour.

8. CONFIDENTIALITÉ. L'ensemble de l'information, des données et de la documentation non publiques appartenant à l'une ou l'autre des parties aux présentes, qui porte une mention ou est accompagnée de quelque indication que ce soit avisant qu'il s'agit d'information « exclusive », « confidentielle » ou de même nature (« renseignements confidentiels »), et qui est divulguée par l'une des parties (« partie divulgatrice ») à l'autre partie (« partie réceptrice »), constitue l'information confidentielle et exclusive de la *partie divulgatrice*. La *partie réceptrice* accepte de traiter tous les *renseignements confidentiels* de la *partie divulgatrice* avec les mêmes précautions qu'elle emploie dans le cas de ses propres renseignements exclusifs et qui ne doivent en aucun cas être moindres que des précautions raisonnables. La *partie réceptrice* doit préserver la confidentialité des *renseignements confidentiels* et ne doit pas les utiliser ni les divulguer à des tiers sans le consentement exprès par écrit de la *partie divulgatrice*, à condition toutefois que les restrictions qui précèdent ne s'appliquent pas à des renseignements : i) qui sont déjà connus de la *partie réceptrice* avant la divulgation par la *partie divulgatrice*; ii) qui deviennent publics sans qu'un manquement de la *partie réceptrice* ne soit en cause; iii) que la *partie réceptrice* obtient légitimement d'un tiers sans restriction quant à leur divulgation, ou dont la diffusion a été approuvée par écrit par la *partie divulgatrice*; iv) que la *partie réceptrice* élabore de manière indépendante sans recourir aux *renseignements confidentiels* de la *partie divulgatrice* et sans y avoir accès; ou v) qui doivent être diffusés en raison de la loi ou d'une réglementation gouvernementale, dans la mesure où la *partie réceptrice* fournit un préavis suffisant à la *partie divulgatrice* pour l'aviser d'une telle obligation de divulgation et coopère de manière raisonnable avec la *partie divulgatrice* afin de limiter l'étendue de la divulgation.

9. GÉNÉRALITÉS. Le présent contrat doit être interprété selon les lois du Commonwealth de Virginie sans égard aux principes régissant les conflits de loi dans le Commonwealth. En cas de litige ou d'activité de recouvrement découlant des *services* ou du

présent contrat, la partie ayant gain de cause obtiendra le remboursement de ses coûts ainsi que de ses honoraires raisonnables d'experts et d'avocats.

^{MD} Allstream Business Inc.